

Qu'est-ce que le Bitrex® ?



**Vous connaissez déjà Bitrex® !
Rappelez-vous ce produit que votre
soeur se mettait sur les ongles pour
ne plus se les ronger !**

Vous retrouvez cette **molécule révolutionnaire**
dans certains produits dangereux tels que
les produits d'entretien, de jardinage ou
automobiles, entre autres.
Certaines enseignes de la grande distribution
française l'utilisent depuis plusieurs années.

Vous reconnaitrez les produits protégés
grâce à la présence du logo **Bitrex®** sur
leur étiquette.

Le **Bitrex®** est complètement **inoffensif, inodore et invisible**. Sa particularité ?
C'est la substance la plus amère connue à ce jour. Une simple cuillère à café
de **Bitrex®** dans une piscine olympique peut être détectée par l'homme à cause
du goût !

Le **Bitrex®** a été découvert il y a une cinquantaine d'années par un
laboratoire pharmaceutique écossais du nom de **MacFarlan Smith**.
Le laboratoire effectue à ce jour les tests nécessaires aux dosages de
la molécule dans les produits.

Pour en savoir plus : www.bitrex.com



Bitrex® remercie le Ministère de la Santé, Centre Anti-Poison et l'A.I.S.E, pour leur
soutien dans le relais de l'information de ce guide.

Le guide des étiquettes

CHOISIR SES PRODUITS MENAGERS

LES EMBALLAGES
NOS CONSEILS POUR LIRE UNE ETIQUETTE
LES PICTOGRAMMES
LES LABELS
LES CONSEILS DE BITREX®
LES PREMIERS GESTES
QU'EST-CE QUE LE BITREX® ?

Les emballages

Les codes des emballages de produits ont changé : **la couleur, le bouchon, l'illustration et le parfum** ne veulent plus dire grand chose...

Pour bien choisir les produits qui vous conviennent, il faut savoir **lire les étiquettes, déchiffrer les informations, connaître les pictogrammes, les labels etc...**

Ce guide vous donne des explications claires sur ce qu'il faut décrypter lorsque vous achetez des produits ménagers.

étiquettes attirantes

Miam !

Une étiquette avec des fruits illustrés évoque chez l'enfant un produit bon à manger !

parfums goûteux

Ca sent bon !

Même les produits ménagers peuvent avoir la même odeur que la nourriture !

Petites leçons de ressemblance...

Méfiez-vous des apparences !

emballages étudiés

c'est beau !

Un enfant aura du mal à résister à l'appel du bec verseur d'un produit détergent.

couleurs sympa

Waoouh !

Le joli rouge d'un liquide vaisselle et la couleur caramel d'un produit cosmétique peuvent être aussi attirants qu'une bouteille de sirop !

Nos conseils pour bien lire une étiquette

Conseils d'utilisation : passez quelques secondes à les lire ; ils pourront vous éviter des surprises ! En respectant les dosages prescrits, vous pourrez faire de réelles économies et un bon geste pour l'environnement !

Logo Bitrex® atteste que le produit contient un amersant réduisant le risque d'ingestion accidentelle par les jeunes enfants.

Liste des composants : les fabricants sont tenus d'inscrire les composants majoritaires entrant dans la formulation.

Bon à savoir : ils sont cités par ordre décroissant de quantité. En cas de risques d'intolérance, d'ingestion ou d'allergie, téléphonez au service consommateur présent sur l'étiquette.



Sigles, normes, labels...
(page 3 et 4)

Précautions d'emploi : vous trouverez à cet endroit les risques liés à chaque produit et éventuellement les pictogrammes utiles (ceux qui signifient un danger, page 3, et ceux qui vous conseillent, en images, sur les gestes à respecter).

Pictogrammes de l'A.I.S.E.
(voir ci-dessous)

Adresse du **service consommateurs**

Code barre : il pourra être demandé par le médecin pour identifier le produit en cas d'ingestion. Pour info, les produits vendus en France commencent tous par le chiffre 3; la deuxième série concerne l'industriel et les chiffres suivants sont créés par la chaîne de production.

• **Précautions d'emploi de l'A.I.S.E. :**

Informations volontaires sur la sécurité lors de l'utilisation

(Association Internationale de la Savonnerie, Détergence et des Produits d'Entretien - Plus d'info : www.cleanright.eu)



Les pictogrammes

Connaissez-vous la signification des pictogrammes ?

Plus de 99% des français avouent ne pas savoir ce que tous ces symboles représentent. Cette année, les pictogrammes changent d'apparence. Les nouveaux symboles sont sur fond blanc. Les anciens pictogrammes, qui étaient sur fond orange, vont disparaître d'ici à 2015.

• Produits **facilement inflammables** :



nouveau

• Produits **inflammables / explosifs** :



nouveau

• Produits **corrosifs** :



nouveau

• Produits **explosifs** :



nouveau

• Produits **nocifs** :



nouveau

• Produits **polluants** :



nouveau

• Produits **toxiques** :



nouveau

• Produits **néfastes pour l'homme (cancérogènes, mutagènes ou toxiques)** :



nouveau

• Produits **sous pression (explosifs)** :



nouveau

Les principaux labels



Ce symbole indique que le fabricant verse une contribution pour le recyclage de l'emballage de son produit (carton, aluminium, plastique...).
Attention, sa présence ne signifie pas que l'emballage sera recyclé !



Le produit industriel respecte toutes les exigences essentielles de sécurité prévues par des directives européennes. Il est destiné aux autorités de contrôle et ne représente en aucun cas un signe de qualité ou de valorisation.



L'apposition de cette lettre sur l'étiquette du produit signifie que la quantité indiquée a été **contrôlée par le conditionneur ou l'importateur** au cours de la fabrication.



Le logo **Bitrex®** atteste du fait que le produit contient la dose efficace de **Bitrex®** pour rendre le goût désagréable et dissuader d'avaler le produit et de renouveler l'expérience.

Le Bitrex® permet de lutter contre les ingestions accidentelles.



C'est l'un des écolabels. Délivré à des produits comportant un ensemble de caractéristiques les rendant plus respectueux de l'environnement tout au long de leur cycle de vie, depuis l'extraction des matières premières jusqu'à leur rejet sous forme de déchets.

Les conseils de Bitrex®



Précautions de rangement :

1 - Rebouchez et rangez les produits immédiatement après leur utilisation (attention au seau posé par terre lorsque vous passez la serpillière). Eviter d'utiliser les produits ménagers en présence des enfants ou des animaux domestiques.

Puisque l'interdit est attirant, mieux vaut **rangez les produits hors de portée des yeux et des mains** (pas sous l'évier, ni dans les toilettes ou la salle de bain). L'endroit idéal est un placard **inaccessible**. Mais si l'évier reste le seul endroit possible, condamnez-en l'accès grâce à une fermeture de sécurité.

2 - Laissez les produits d'entretien dans leur bouteille d'origine pour éviter toute fuite et toute confusion.

3 - N'attirez jamais l'attention de votre enfant sur le côté amusant des produits ménagers (couleur, odeur, bulles) ; il pourrait ensuite percevoir ces produits comme ludiques.

Interdire ne suffit pas, il faut expliquer les dangers à son enfant, dès qu'il est en mesure de comprendre.

Et si votre enfant venait à ouvrir un produit détergent, des éclaboussures de produit pourraient endommager sérieusement ses yeux. **Rincez immédiatement et abondamment à l'eau froide.**

4 - Privilégiez les produits dotés d'un bouchon de sécurité.

Conçus pour résister aux enfants, ils ne sont cependant pas sans faille.

- Le flacon n'a pas été correctement fermé.
- Un enfant plus âgé a ouvert le flacon et l'a donné à un plus jeune.
- Certains bouchons de sécurité perdent leur efficacité après une certaine période d'utilisation.
- Le flacon est endommagé ou défectueux.



Enfin, puisque plusieurs précautions valent mieux qu'une, **préférez des produits protégés au Bitrex®**, c'est la sécurité de plus contre les ingestions accidentelles.

Les bons gestes

En cas d'intoxication ou pour un conseil, contactez le

CENTRE ANTIPOISON

relevant de votre région, en ayant si possible l'étiquette du produit en cause sous les yeux.

En cas d'accident grave ou d'urgence, appelez le

SAMU 15

ou le 112

- 1 Restez calme.
- 2 Essayez d'identifier rapidement quel produit a été ingéré par l'enfant. Si possible, trouvez le contenant du produit, regardez si des conseils de premier secours sont indiqués sur l'étiquette, appelez en suite le Centre Anti-Poison de votre ville :
ANGERS 02 41 48 21 21 - BORDEAUX 05 56 96 40 80 - LILLE 0 825 812 822- LYON 04 72 11 69 11 - MARSEILLE 04 91 75 25 25 - NANCY 03 83 32 36 36 - PARIS 01 40 05 48 48 - RENNES 02 99 59 22 22 - STRASBOURG 03 88 37 37 37- TOULOUSE 05 61 77 74 47.
- 3 Si vous ne savez pas ce qui a été avalé, ou s'il n'y a aucune instruction sur l'étiquette, appelez immédiatement.
- 4 **Donnez ces informations au médecin** : Marque du produit - Nom du fabricant et numéro du service consommateurs - Type de produit (ex : gel WC) - composition du produit - Estimation de la quantité ingérée - Mode d'intoxication (bouche, peau, œil, inhalation...) - Délai entre l'ingestion et l'appel au centre - Âge, poids et condition de santé générale du patient - Informations sur l'état de santé de l'enfant avant l'ingestion, sans oublier la prise éventuelle de médicaments - Description précise de tout geste de premier secours donné et description de l'état actuel du patient.
- 5 **Suivez les instructions du médecin.** Posez des questions si vous ne comprenez pas les instructions données. **Continuez à surveiller votre enfant et signalez immédiatement tout changement au médecin.** Si vous faites partie d'une garderie ou d'une école, informez les parents de l'enfant de l'incident et expliquez-leur les conseils donnés par le médecin. C'est d'autant plus important si l'incident est arrivé tard dans la journée, afin que les parents puissent continuer l'observation de l'enfant une fois rentré à la maison.
- 6 Si votre interlocuteur vous conseille de vous rendre chez le médecin ou à l'hôpital, **emmenez avec vous le produit dans son contenant.**